

Certificate

No. 9174

SAME DEUTZ FAHR TRAKTÖR SAN. VE TİC. A.Ş.

Headquarters: Gold Plaza Altay Çeşme Mah. Öz Sok. No:19

K:4 D:23-24 34843 Maltepe – İSTANBUL / TÜRKİYE

Factory (engine, tractor, combine harvester): Buğdaylı Mah.

20002 Cad. Same Motor Üretimi No: 1/1 10900 -

Gönen BALIKESİR / TÜRKİYE

QS Zürich AG certifies that the management system of the above mentioned company and above mentioned location has been evaluated and meets the requirements established by the following rules:

ISO 9001: 2015

The management system includes:

Manufacturing and Sales of Diesel Engines for Agricultural Tractors and Other Industrial Applications, Agricultural Tractors, Combine Harvesters and Other Agricultural Mechanization Vehicles, After-Sales Customer Services and Training

Certificates will be renewed every year along 3 years. The certificates which exceed the expiration date are not valid. During the period of validity of this certificate, the management system of the company must always comply with the requirements of the certified standards.

For updated amendments within the scope of certification of the present certificate, please refer to <https://www.quality-service.ch/>

Date of issue:

30.10.2023

Validity:

05.02.2025 - 04.02.2026



03.01.2025, Management



PRODUCENT MASZYN ROLNICZYCH I KOMUNALNYCH

DECLARATION OF CONFORMITY **(European Machinery Directive 2006/42/WE)**

Manufacturer:

METAL – TECHNIK civil company, Jarosław Adamski, Joanna Adamska
Galkówka 12, 18-413 Miastkowo

It declares that the product:

Name: ŁADOWACZ / FRONT LOADER

type / model:

serial number:

- meets the requirements of European Machinery Directive 2006/42/WE
- complies with harmonized standards EN 745
- meets the requirements of standards ISO: PN-EN ISO3834-3

DYREKTOR
d/s technicznych
Michał Lewandowski

METAL-TECHNIK s.c.
Galkówka 12, 18-413 Miastkowo
tel. 662-004-976, 602-769-194
www.metal-technik.com, biuro@metal-technik.com
NIP: 718-206-09-21, R: 200160565 *3*



ATTENTION!

In case of selling the machine, this declaration should also be transferred to the new owner.



Metal
Cutting
Company

CERTIFICAT

DE CALITATE SI GARANTIE

Beneficiar: SRL Aprocomteh

Prezentul certificat atesta calitatea produsului livrat si conformitatea acestuia cu standardele internationale corespunzatoare clasei in care se incadreaza.

Produsul beneficiaza de garantie, suport tehnic si service gratuit pe o perioada de 12 luni de la data livrarii lui. In perioada de garantie cumparatorul are dreptul in mod gratuit la repararea produsului si inlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producatorului.

Exluse de la garantie sunt defectele care apar in conditii de supraincercarea atasamentului sau manipularea neglijenta sau defectuoasa sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este raspunzator pentru daunile aparute ca urmare a activitatii tertelor parti, descarcari atmosferice, supratensiuni si influente chimice.

Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are urmatoarele obligatii:

- Sa respecte conditiile enumerate mai sus si sa foloseasca produsul conform instructiunilor de utilizare;
- Sa pastreze produsul in bune conditii
- La aparitia unei situatii anormale in functionarea echipamentului sa anunte agentul de service care il deservește, dupa ce verifica daca sunt indeplinite conditiile de utilizare; este interzisa interventia asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa pastreze cu grija prezentul certificat de garantie

Nerespectarea obligatiilor de mai sus atrage pierderea garantiei.

De la garantie sunt excluse:

- partile de natura consumabila
- defectele cauzate de suprasarcini, sau utilizare incorecta a atasamentului.
- defectele datorate conectarii gresite a accesoriilor optionale

*Am prezentat modul de utilizare
si conditiile de garantie,*



Am luat la cunostinta,

Operator _____
Sef compartiment _____



VOLCAN



EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

1.) The under signed and authorised representative of the manufacturer hereby certify that the following vehicle;

- 0.1 Make (s) (registered by the manufacturer) : FLM
- 0.2 Type (specify any variants and versions) : FL 5 TR
- 0.2.1 Trade name (s) (where appropriate) : R-FL 5 TR
- 0.3 Means of Identification of type, if marked on the vehicle
- 0.3.1 Manufacturer's plate (location and affixing) : at the front on the metallic plate
- 0.4 Category of vehicle : R 3 A
- 0.5 Name and address of manufacturer : Flm Tarım Otomotiv San. Ve Tic. Ltd.
Şti.
Yeni Sanayi Sitesi 46. Sok. No.7 Karesi
Balıkesir

0.6 Vehicle identification Number : 0000000000000000

According to the type (s) of vehicle described in the approval (s) corresponds in every respect to

The type described in: EC Type-approval number : 2006/42/EC

Confirms in all respects to type described in type approval 2006/42/EC and can be registered permanently, with out requiring any further approvals.

Date: 28.07.2022

MEHMET ŞEN

General Manager

FLM TARIM OTOMOTIV
SAN. VE TIC. LTD. ŞTİ.
Yeni Sanayi Sitesi 46. Sok. No.7 BALIKESİR
Suba Yeni Sanayi Sitesi 46. Sok. No.10 BALIKESİR
Tel: (0.266) 246 00 00 - Faks: (0.266) 246 00 00
Tic. Sic. No: 11021 Mersis No: 0388013468700019
Karesi Vergi Dairesi : 388 013 4687

General Construction Characteristics of the trailer

- 1 Number of axles and wheels : 2 Axle and 4 wheels
2. Powered Axles
3. Axle distance : 3350 mm
5. Axle track width : Front : 1750 mm
Rear : 1750 mm

6.1. Length : 5800 mm

7.1. Width : 2200 mm

8. Height : 2200 mm

11. Rear Length : 940 mm

12.1 The vehicle's upper structure and mass (es) in running order (kg) : 1960 kg

14.1 Maximum laden mass from a technical point of view : 6.960 kg

14.2 Distribution of the among the axles

Front : 5000 kg

Rear : 5000 kg

14.3 Permissible mass on every axle from a technical point of view

Front : 5000 kg

Rear : 5000 kg

32. Tires and wheels

Front : 900/16

Rear : 900/16

44. Maximum speed : 40 km/h

FLM TARIM OTOMOTIV
SAH. VE S. LTD. STI.
Mrk. : Yeni Sanayi Sitesi Sk. No. 7 BALIKESIR
Sube : Yeni Sanayi Sitesi Sk. No. 10 BALIKESIR
Tel : (0 266) 246 53 81 - Faks : (0 266) 246 53 89
Tic Sic. No. : 11021 Mersis No. : 0369013469700019
Karesi Vergi Dairesi : 388 013 4687

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The company Sicma s.p.a. - C.da Cerreto, 39 - 66010 Miglianico
(Ch) - Italy Tel.: +39 0871 95841 - Fax: +39 0871 950295
e-mail: info@sicma.it - website: <http://www.sicma.it>

hereby declares that:

Product: INTERFILARE

Model:

Serial number:

complies with the essential requirements for safety and health
of Directive 2006/42/CE.

To fulfil the above mentioned Directive have been applied the
following harmonised standards:

and the technical standards and specifications:

The person authorised to compile the technical file is Mr.
Marcello Aurora



Chiara Aurora
AMMINISTRATORE UNICO